

风味开胃小菜

新大陆中式四味拼盆 (2-3人用)
普洱茶鳕鱼冻
绍兴鹅肝
招牌糟香酱桂鱼
茉莉花茶烤鱼
富贵香油鸡
老陈醋海蜇头
老上海醉鸡
糖醋排骨
酒香油爆虾
江南脆鳝
葱香手撕鸡
鸡汁百叶包
五香卤牛腱
麻酱拉皮牛肉
麻辣牛筋片
崇明金瓜丝拌红贝
泡椒藕带拌烟熏澳带
椒香葱油鸭掌

APPETISER

Xindalu appetiser combination (2-3 people) 158
Cod fillet jelly, Pu'er tea 65
Shaoxing wine drunken goose liver 128
Mandarin fish, light soya sauce, fermented rice grain sauce 88
Jasmine tea smoked carp fillet 85
Five-spice poached chicken, ginger chili oil 75
Aged Shanxi vinegar jellyfish salad 78
Shaoxing wine drunken chicken 78
Sweet & sour pork rib, aged Zhenjiang vinegar 75
Crispy fried fresh water shrimp, Shaoxing wine 98
Wok-fried crisp river eel, sweet & sour sauce 75
Shredded chicken, coriander 78
Stuffed bean curd roll, pork, chicken broth 65
Five-spiced beef shank, fresh coriander 85
Spicy beef, green bean noodle, sesame sauce 75
Spicy beef tendon, peanuts, coriander 65
Tossed arctic surf clams, golden melon, chive oil 78
Smoked Australian scallop, louts roots, pickled pepper 75
Marinated duck web, Sichuan pepper, chive oil 75

以上人民币价格另加收15% (含服务费和税费)。
All prices are in CNY and subject to 15% charge (inclusive of service charge and tax).

开胃小菜 (素食)

野菜拌鲜虫草花
葱油爽脆木瓜丝
四喜烤麸
酸辣小木耳
桂花蜂蜜养身山药
润泽上素鹅
桂花糖莲藕
手撕野珍菌
凉拌唐蒿
千层马兰菜卷
心太软
南瓜山楂酱板栗
中式麻酱核桃冰草

VEGETARIAN APPETISER

Bean sprout salad, mushroom 65
Tossed green papaya salad, shallot oil 55
Soya braised wheat gluten, mushroom, ginkgo, lily flower, chestnut 55
Black fungus, vinegar, shallot oil, crush garlic 55
Poached yam salad, honey 65
Braised bean curd sheet, wild mushroom 55
Sweet scented lotus root, stuffed glutinous rice 48
Shredded wild mushroom salad 48
Chrysanthemum cress, garlic, sesame vinaigrette 45
Bean curd, aster vegetable roll 48
Sweetened honey date, ginseng, wolfberries 58
Sweetened pumpkin, haw, chestnut 58
Tossed ice lettuce, sesame sauce, walnut 58

以上人民币价格需加收15% (含服务费和税费)。
All prices are in CNY and subject to 15% charge (inclusive of service charge and tax).

鲍鱼, 海参, 燕窝 ABALONE, SEA CUCUMBER AND BIRD NEST

肉末松茸扒辽参 (1人用)	Braised Liaoning sea cucumber, matsutake, pork minced (per person)	275/EA.
双米扒辽参 (1人用)	Braised Liaoning sea cucumber, wild rice (per person)	295/EA.
鸽蛋小刺参 (1人用)	Braised Liaoning sea cucumber, pigeon egg (per person)	295/EA.
蟹粉扒辽参 (1人用)	Braised Liaoning sea cucumber, crab roe (per person)	305/EA.
蜂蜜枣汁燕窝盅* (1人用)	Sweetened bird's nest, honey, red date sauce, coconut milk* (per person)	685/EA.
原汁汤鲍 (1人用)	Braised abalone, Shaoxing wine, Chinese cabbage, glass noodles (per person)	498/EA.
招牌一品香 (花胶, 猪婆参, 鱼唇, 鲍鱼, 鸽蛋) (1人用) (2-4人用)	Double-boiled fish maw, sea cucumber, fish lips, abalone, pigeon egg in superior soup (per person) (2-4 people)	275/EA. 888

*素食

*Vegetarian

以上人民币价格需加收15% (含服务费和税费)。
All prices are in CNY and subject to 15% charge (inclusive of service charge and tax).

生猛海鲜

LIVE SEAFOOD

笋壳鱼 (清蒸、豉酱蒸、剁椒蒸、花雕黄油)	Marble goby	45/50g
澳洲龙虾 (蒜蓉蒸、姜葱炒、椒盐 泡饭、金丝龙虾球)	Australian lobster	95/50g
膏蟹 (酱葱炒、香辣炒、糯米蒸)	Mud crab	40/50g
东星斑 (清蒸、豉汁蒸、炒鱼球)	Spotted groupa	105/50g
多宝鱼 (清蒸、豉汁蒸、剁椒蒸)	Turbot	35/50g
小青龙 (蒜茸开片蒸、椒盐、豆豉蒸)	Baby lobster	60/50g
扇贝/个 (豉汁蒸、蒜茸粉丝)	Scallop	35/PC.
大连鲜鲍/个 (豉汁蒸、蒜茸粉丝)	Fresh abalone	68/PC.

以上人民币价格需加收15% (含服务费和税费)。
All prices are in CNY and subject to 15% charge (inclusive of service charge and tax).

海水类

新大陆招牌石锅鳕鱼	Sizzling cod, green onion, sweet & sour sauce	288
椒盐明虾 (3只/6只)	Wok-fried king prawn, garlic, dried chili, fragrant spiced (3pcs./6pcs.)	175/335
新大陆小炒皇	Wok-fried shrimps, scallops, asparagus	198
葱油雪菜蒸东海黄鱼/条	Steamed wild yellow croaker, preserved green vegetable	288/PC.
宫保明虾球	Kun pao prawn, asparagus, green pepper, Sichuan pepper, dry chili, cashew	198
干烧大对虾/2只	Shanghainese spicy king prawn, minced pork, rice wine grain	245/2PCS.
海鲜年糕八宝辣酱	Wok-fried scallop, abalone, sea cucumber, shrimp, chicken, pork, bamboo shoot, ginkgo, rice cake, chili sauce	178
海鲜手打面疙瘩	Braised homemade noodles, seafood soup (razor clam, shrimp, cod fish, sea cucumber, crab mushroom)	178
干煎小黄鱼/3条	Pan-fried yellow croaker fish, fragrant spice	135/3PCS.
雪菜笋丝蒸鳕鱼	Steamed cod fish, preserved green vegetable	175
仔姜酸椒藕带炒螺片	Wok-fried conch, lotus root, wild pepper, ginger	198
葱烤鸦片鱼头	Deed-fried fish head, ginger, spring onion, soya sauce	175

淡水类

龙井虾仁	Longjing tea crystal shrimp	258
蟹粉瑶柱滑蛋	Shallow-fried scrambled eggs, conpoy, hairy crab roe	178
松鼠桂鱼	Sweet & sour mandarin fish, roasted pine nuts	218
本帮红烧鱼肚档	Braised fish belly, ginger, spring onion, soya sauce	135
本帮响油鳝糊	Wok-fried shredded river eel, shrimp, soya bean sauce	145
蟹粉豆腐	Shanghainese hairy crab coral, soft bean curd	198
油酱毛蟹年糕	Wok-fried shanghainese hairy crab, rice cake, ginger	165
鲜花椒浸鱼片	Poached mandarin fish, sichuan pepper	168

以上人民币价格需加收15% (含服务费和税费)。
All prices are in CNY and subject to 15% charge (inclusive of service charge and tax).

家禽类

老北京果木烤鸭

一只

半只

香酥乳鸭

江南富贵鸡

(叫花鸡)

葱椒鸡球

POULTRY

Old fashioned Peking duck from the wood-fired oven

Each

Half

Crispy duck, fragrant spice

Famous 'beggar's chicken', pork, mushroom, chestnut filling
(wrapped in lotus leaf and baked in clay)

Fried chicken, sichuan pepper, spring onion

298

218

115/EA

265

105

肉类

金牌扣肉

荷香糯米蒸排骨

外婆梅菜红烧肉

京葱酱汁牛肉粒

京葱老酒炆牛尾

酸汤澳洲嫩肥牛

(2-4人用)

杭椒牛柳

盐焗荷香牛肉, 黑松露

(1人用)

蟹粉狮子头/只

新大陆蒜香骨

马桥豆干烧排骨

黑蒜杏鲍菇辣炒肥牛

MEAT

Pyramid braised pork, bamboo shoot, pumpkin pancake

Steamed pork rib, glutinous rice, lotus leaf

Stewed pork belly, preserved vegetable, soya sauce

Sautéed beef, shallot, capsicum

Braised oxtail, cabbage, ginger, young leek, shaoxing wine

Braised australian beef, vegetable, superior broth

(2-4 people)

Wok-fried beef tenderloin, Hangzhou green chili

Salt baked Australian Beef, black truffle

Lion head crab meat, pork dumpling, bamboo pith,
cabbage, glass noodle

Deep-fried pork rib, garlic

Braised pork rib, maqiao bean curd, quail egg

Wok-fried beef tenderloin, king oyster mushroom, black garlic

198

135

155

175

118

195

145

115/PC.

115/PC.

145

118

198

以上人民币价格需加收15% (含服务费和税费)。
All prices are in CNY and subject to 15% charge (inclusive of service charge and tax).

汤类

云南牛肝菌茶花鸡汤
(2-4 人用)

雪菜黄鱼豆腐汤
(2-4 人用)

文蛤白菜豆腐汤
(2-4 人用)

花蟹瑶柱白菜粉丝汤
(2-4 人用)

一品菌菇汤
(2-4 人用)

番茄土豆肉排汤
(2-4 人用)

海鲜酸辣汤
(1人用)

翡翠鳕鱼羹
(1人用)

松茸炖竹荪汤
(1人用)

宋嫂鱼羹
(1人用)

瑶柱芥菜豆腐羹
(1人用)

SOUPS

Double-boiled chicken soup, yunnan porcini mushroom
(2-4 people)

Yellow croaker soup, bean curd, preserved vegetable
(2-4 people)

Bean curd soup, clam, cabbage
(2-4 people)

Simmered flower crab soup, conpoy, white cabbage, vermicelli
(2-4 people)

Double-boiled wild mushroom soup
(2-4 people)

Pork rib soup, tomato, potato
(2-4 people)

Hot & sour soup, seafood
(per person)

Cod soup, shepherd's-purse, white pepper
(per person)

Bamboo pith soup, matsutake
(per person)

Madam Song's signature fish soup
(per person)

Bean curd soup, shepherd's-purse, scallop
(per person)

255

155

115

185

155

115

75/EA.

75/EA.

105/EA.

75/EA.

75/EA.

以上人民币价格另加收15% (含服务费和税费)。
All prices are in CNY and subject to 15% charge (inclusive of service charge and tax).

豆腐蔬菜类

新大陆时蔬汇

鸡毛菜面筋*

生炒豌豆丁

全家福砂锅
(2-4人用)

酒香豆苗*

干煸四季豆

龙鱼烩麻婆豆腐

腐皮臭豆腐*

荠菜春笋烩百叶*

鲜莲仁炒芦笋*

家常野菇烧豆腐

京葱爆野菌

烧汁铁板茄子

扬州煮干丝

白玉牛肝菌*

尖椒土豆片*

*素食

BEAN CURD, MUSHROOM AND VEGETABLE

Wok-fried seasonal vegetable 135
(honey bean, broccoli, mushroom, carrot, black fungus, yam)

Wok-fried Chinese vegetable, gluten puff* 75

Wok-fried pea, ham, wild rice stem 115

Happy family hot pot: fish ball, meat ball, yu fungus, cabbage, quail egg, konjak in superior broth 175
(2-4 people)

Wok-fried vegetable sprout, Chinese liquor* 95

Wok-fried string bean, pork, dried chili, preserved vegetable 85

Braised sole fish, minced meat, pepper, bean curd, broad bean sauce 135

Crispy fermented bean curd, pickled chili sauce* 65

Wok-fried shredded bean curd, preserved vegetable* 65

Wok-fried fresh lotus seed, asparagus* 105

Braised spicy bean curd, wild mushroom, pork, preserved soya bean 75

Wok-fried forest mushroom, smoked pork, leek 85

Sizzling eggplant, minced pork, soya sauce 85

Braised slice bean curd, 'Yangzhou' style 165

Braised bean curd, porcini mushroom* 75

Wok-fried potato chips, chili* 65

*Vegetarian

以上人民币价格需加收15% (含服务费和税费)。
All prices are in CNY and subject to 15% charge (inclusive of service charge and tax).

点心、主食类

新大陆烤鸭月饼/3只
传统生煎包/6只
蟹黄小笼包/6只
荠菜肉丝炒年糕
新大陆虾饺皇/6只
阿娘炒饭
上海春卷/6只
红烧牛肉面
上海蟹壳黄/3只
海味两面黄
特色咸肉菜炒饭
瑶柱火腿萝卜酥/3只
招牌锅贴/6只
老上海炒面
葱油拌面
虾肉馄饨/6只

RICE, NOODLE AND DUMPLING

'Xindalu' Peking duck moon cake 36/3EA.
Pan-fried chinese pork bun 88/6EA.
Famous shanghaihese hairy crab roe dumpling 118/6EA.
Fried rice cake, shredded pork, shepherd's-purse 78
Xindalu shrimp dumpling 88/6EA.
Fried rice, shrimp, pork, egg, vegetable 88
Pork spring roll, bamboo shoot, mushroom, cabbage 78/6EA.
Traditional beef noodle soup 98
Baked chinese cake 68/3EA.
Crispy-fried noodles, seafood, mushroom, vegetable stew 108
Xindalu fried rice, preserved pork, vegetable 88
Baked sesame puff, Jinhua ham, conpoy, radish 68/3EA.
Pot-sticker pork dumpling 88/6EA.
Old-fashioned fried stick noodles, vegetable, pork 78
Shanghaihese noodle, fried shrimp, fragrant green onion oil 68
Shrimp wonton, vegetable 68/6EA.

以上人民币价格需加收15% (含服务费和税费)。
All prices are in CNY and subject to 15% charge (inclusive of service charge and tax).

甜品

新大陆甜点拼盘
(2-3 人用)

冰淇淋/3个
香草, 绿茶, 巧克力,
芝麻核桃, 陈醋

冰霜/3个
桔子, 葡萄, 酒酿, 樱桃

芒果椰汁西米露, 陈醋冰淇淋

鲜橙焦糖布丁, 香草冰淇淋

时鲜水果
(2-4 人用)

时令水果配酒酿冰霜

桂花拉糕/3块

鲜豆花
(2-4 人用)

酒酿小丸子

DESSERT

Xindalu dessert sensation
(2-3 people)

Ice cream
Vanilla, green tea, chocolate,
black sesame and walnut, aged vinegar

Sorbet
Orange, grape, fermented rice, cherry

Sweetened mango, coconut cream, sago,
aged vinegar ice cream

Orange crème brûlée, vanilla ice cream

Seasonal fruit
(2-4 people)

Seasonal fruit, fermented rice sorbet

Sweet scented traditional rice cake

Homemade fresh bean curd custard
(2-4 people)

Sweetened black sesame dumpling

118

68/3PCS.

68/3PCS.

68

68

138

68

58/3PCS.

88

68

以上人民币价格需加收15% (含服务费和税费)。
All prices are in CNY and subject to 15% charge (inclusive of service charge and tax).